Inhaltsverzeichnis

Sprache 2
Allgemeine Informationen 2
Warum Deutsch lernen? 2
Sprachniveaus 2
Brauche ich ein Zertifikat? 3
Wichtige Testzertifikate 5
Kursträger und Beratung für Sprachkurse 7
Sprachkursarten 10
Allgemeine Integrationskurse 10
Integrationskurse mit Alphabetisierung 11
Berufssprachkurse (DeuFöV) 12
Intensivkurse 13
Zweitschriftlernerkurs 13
Sonstige Sprachlernangebote 14
Online Lernen 16
Angebote der Mediothek 21
Dolmetschen und Übersetzen 23
Google Übersetzer für Chrome 23
Dolmetscher:innen 23
Übersetzung von Dokumenten und Urkunden 23
Ehrenamtliche Hilfe 24
Hilfsmittel zur Verständigung 24

Sprache

Allgemeine Informationen

Warum Deutsch lernen?

Es ist sehr schwer, in einem neuen Land die Sprache des Landes zu lernen. Es ist aber auch die wichtigste Voraussetzung, um mit den Menschen Kontakt aufzunehmen und sich ein neues Leben aufzubauen. Wenn Menschen die Sprache des Landes können, stärkt das ihr Selbstvertrauen. Sie können sich selbst weiterentwickeln und können am kulturellen und sozialen Leben teilnehmen. Sie können auch einen einen besseren Beruf finden und ihr Leben finanzieren.

Deshalb setzt sich die Stadt Krefeld dafür ein, dass Zugewanderte schnell Deutsch lernen können.

Auf den nächsten Seiten finden Sie Informationen zum Thema Deutsch lernen, zu Kursangeboten und zu Beratungsstellen. Sie finden dort auch hilfreiche Tools und Hilfsmittel zur Kommunikation.

Sprachniveaus

Sprachniveaus

Es gibt unterschiedliche Sprachniveaus, um die Sprachkenntnisse einer Person anzugeben. In den Sprachkursen und Integrationskursen werden die Niveaus nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen verwendet:

Meistens wird so unterschieden:

A1: Anfänger
A2: Grundlegende Kenntnisse
B1: Fortgeschrittene Sprachverwendung
B2: Selbstständige Sprachverwendung
C1: Fachkundige Sprachverwendung
C2: Fast muttersprachliche Kenntnisse

Die sechs Stufen bedeuten im Detail:

A1: Anfänger

Sie können einfache Wörter und Sätze verstehen und verwenden. Sie können sich mit einer Person unterhalten, wenn sie langsam und deutlich spricht.

A2: Grundlegende Kenntnisse

Sie können Sätze und häufig gebrauchte Wörter verstehen. Sie können sich in einfachen, alltäglichen Situationen verständigen. Sie können Ihre Herkunft, Ausbildung und Umgebung

beschreiben.

B1: Fortgeschrittene Sprachverwendung

Sie können viel verstehen, zum Beispiel zu den Themen Arbeit, Schule oder Freizeit. Sie können etwas über Ihnen bekannte Themen und Ihre Interessen sagen. Sie können über Ereignisse berichten und Hoffnungen und Ziele beschreiben. Sie können kurze Erklärungen geben.

B2: Selbstständige Sprachverwendung

Sie können die wichtigsten Inhalte von komplexen Texten verstehen. Sie verstehen in Ihrem Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Sie können sich spontan und fließend verständigen und ein Gespräch mit Muttersprachler:innen ohne Anstrengung führen. Sie können sich klar und detailliert ausdrücken und sich an Diskussionen beteiligen.

C1: Fachkundige Sprachkenntnisse

Sie können viel von anspruchsvollen, längeren Texten verstehen. Sie erfassen auch implizite Bedeutungen. Sie können sich spontan und fließend ausdrücken. Sie können sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern.

C2: Fast muttersprachliche Kenntnisse

Sie können praktisch alles, was Sie lesen oder hören, verstehen.
Sie können Informationen aus schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen. Sie können sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken. Sie können auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen.

Bedeutung der Sprachniveaus

In manchen Situationen brauchen Sie ein bestimmtes Sprachniveau:

So wird das **Sprachniveau B** empfohlen, wenn Sie eine Ausbildung oder eine Arbeit beginnen möchten. Sie brauchen in der Regel kein Zertifikat zu zeigen.

Ein **Zertifikat in B1** ist dagegen eine Voraussetzung zum Beispiel für die Niederlassungserlaubnis oder die Einbürgerung.

Für bestimmte Berufe, vor allem aber auch für ein Studium, brauchen Sie zwingend ein **Zertifikat in C1**.

💡Vorsicht: Nicht alle C1-Prüfungen werden für das Studium akzeptiert. Fragen Sie dafür bei Ihrer Hochschule nach.

Brauche ich ein Zertifikat?

In den unten aufgeführten Situationen ist ein Nachweis über die Deutschkenntnisse erforderlich oder sehr nützlich.

Bewerbung auf einen Ausbildungs- oder Arbeitsplatz

Ein Nachweis über Ihre Deutschkenntnisse erhöht Ihre Chancen, einen Ausbildungsplatz oder Arbeitsplatz zu erhalten. Bei mehreren Mitbewerber:innen können Sie mit einem Zertifikat besser überzeugen.

Berufliche Weiterbildung oder Qualifizierung

Für die Teilnahme an beruflichen Qualifizierungsangeboten werden häufig bestimmte Deutschsprachniveaus vorausgesetzt. Diese müssen oftmals mit einem Zertifikat nachgewiesen werden.

Zugang zum Studium an Hochschulen und Universitäten

Der Nachweis ausreichender Deutschkenntnisse für ein Studium an einer Hochschule oder Universität ist mit einem dieser Zeugnisse möglich:

- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (zweite Stufe)
- DSH2
- TestDaf, Niveaustufe 4 in allen 4 Teilbereichen.
- Feststellungsprüfung (= Besuch des Studienkollegs. Keine weitere Prüfung nötig)
- Nachweise, die durch bilaterale Abkommen oder sonstige von der Kultusministerkonferenz (KMK) oder Hochschulrektorenkonferenz (HRK) anerkannt sind
- die Prüfungen auf Level C1 oder C2 des Goethe-Instituts "telc Deutsch C1 Hochschule“
- Abgeschlossenes Germanistikstudium (kein Pädagogikstudium)
- Abschlusszeugnis mindestens auf dem Niveau eines Gymnasiums, eines Studienkollegs, einer Fachhochschule, Hochschule

Für einen unbefristeten Aufenthalt (Niederlassungserlaubnis)

Für eine Niederlassungserlaubnis müssen Sie ausreichende Deutschkenntnisse nachweisen. Das ist zum Beispiel möglich mit dem Zertifikat nach erfolgreicher Teilnahme am Integrationskurs „Deutsch-Test für Zuwanderer“ (DTZ). Auch ein deutscher Schulabschluss kann als Nachweis für Deutschkenntnisse dienen.

Für die Einbürgerung (Erhalt der deutschen Staatsbürgerschaft)

Zusätzlich zu einem Nachweis über ausreichende Deutschkenntnisse müssen Sie auch Kenntnisse über Gesetze, Gesellschaftsordnung und Lebensverhältnisse in Deutschland nachweisen. Das können Sie zum Beispiel mit dem Test „Leben in Deutschland“. Dieser Test ist der Abschluss des Orientierungskurs (ein Teil des Integrationskurses).

Wichtige Testzertifikate

Zertifikat Integrationskurs

Das Zertifikat ist eine der Voraussetzung zur Erteilung der Niederlassungserlaubnis und wird Ihnen den Antrag auf Einbürgerung erleichtern. Mit dem Zertifikat können Sie nach dem Staatsangehörigkeitsgesetz (§ 10 Abs. 3 Satz 1 StAG) die deutsche Staatsbürgerschaft schon nach sieben Jahren rechtmäßigen Aufenthalts in Deutschland beantragen – normal sind acht Jahre.

Um das Zertifikat zu erhalten müssen Sie in der Sprachprüfung "Deutsch-Test für Zuwanderer" (DTZ) das Gesamtergebnis B1 erreichen und anschließend den Test „Leben in Deutschland“ (LiD) bestehen.

"Deutsch-Test für Zuwanderer" (DTZ)

Der DTZ besteht aus einer schriftlichen und einer mündlichen Prüfung. Die schriftliche Prüfung dauert 100 Minuten und enthält Aufgaben zum Hören, Lesen und Schreiben. Der mündliche Prüfungsteil dauert rund 15 Minuten.

Wenn Sie den DTZ nicht beim ersten Mal bestehen, kann Sie das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) einmal zur Wiederholung von 300 Unterrichtsstunden und zu einer kostenlosen Wiederholung der Sprachprüfung zulassen.

Der DTZ wird im Allgemeinen Integrationskurs benutzt, eine Variante des Tests auch im Jugendintegrationskurs.

Test „Leben in Deutschland“

Der Test "Leben in Deutschland" findet nach einem Orientierungskurs statt. Er enthält beispielsweise Fragen zum politischen System Deutschlands, der religiösen Vielfalt und der Gleichberechtigung von Mann und Frau.

Weitere Informationen und Vorbereitung

Auf der Seite des BAMF finden Sie weitere Informationen zu den beiden Testarten sowie Modelltests.

Bei der Vorbereitung auf den Test "Leben in Deutschland" hilft Ihnen zum Beispiel die kostenlose App "Leben in Deutschland".

Testzertifikate zur Zulassung an Universitäten und Hochschulen

Unterrichtssprache an deutschen Hochschulen ist meistens Deutsch. Darum müssen Sie für die Zulassung zum Studium in der Regel Ihre Deutschkenntnisse nachweisen. Es gibt aber auch Ausnahmen, zum Beispiel bei internationalen Studiengängen.

Ist Deutsch Voraussetzung, müssen Sie Ihre Deutschkenntnisse mit einer von zwei anerkannten Prüfungen nachweisen: Der Test „Deutsch als Fremdsprache“ (TestDaF) oder die „Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang“ (DSH)

In diesen Fällen brauchen Sie keinen eigenen Deutschtest:

- Abitur einer deutschsprachigen Schule
- Neues Goethe-Zertifikat (C2: Großes Deutsches Sprachdiplom) oder eine der bisherigen Prüfungen (Kleines beziehungsweise Großes Deutsches Sprachdiplom)
- Zentrale Oberstufenprüfung des Goethe-Instituts (bis 2011)
- Goethe-Zertifikat C2: Großes Deutsches Sprachdiplom (seit 2012)
- Deutsche Sprachdiplom (Stufe II) der Kultusministerkonferenz
- Prüfung „telc Deutsch C1 Hochschule“

💡Fragen Sie unbedingt bei der Hochschule Ihrer Wahl nach, welche Voraussetzungen Sie für ein Studium zu erfüllen haben!

Auf der Internetseite des Goethe-Instituts gibt es einen kurzen, kostenlosen Einstufungstest. Wenn Ihre Deutschkenntnisse noch nicht ausreichen, können Sie auch in Deutschland einen Sprachkurs besuchen. Viele Hochschulen bieten Sprachkurse an, vor allem in den Semesterferien.

Auf der DAAD-Datenbank für Sprach- und Fachkurse finden Sie weitere Informationen.

Test „Deutsch als Fremdsprache“ (TestDaF)

Den TestDaF können Sie bereits in Ihrem Heimatland machen. Auf der Website des TestDaF erfahren Sie Prüfungsorte, Termine, Kosten, Bewerbungsmöglichkeiten und ähnliches. Sie können dort auch Vorbereitungsmaterialien downloaden.

Das Zertifikat ist unbegrenzt gültig. Allerdings verlangen manche Hochschulen einen „aktuellen“ Sprachnachweis. Das heißt, dass das Zertifikat nicht älter als zwei oder drei Jahre sein darf.

Der TestDaF besteht aus vier Prüfungsteilen: Lesen, Hören, Schreiben und Sprechen. Alle Teile beurteilen die sprachlichen Kompetenzen, die Sie benötigen, um in Deutschland zu studieren oder wissenschaftlich zu arbeiten.

Der Preis hängt davon ab, in welchem Land Sie den Test durchführen möchten. In Deutschland kostet der TestDaF 195 €. Sie können den TestDaF so oft absolvieren, wie Sie möchten.

„Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang“ (DSH)

Die DSH können Sie nur in Deutschland ablegen. Sie müssen die Prüfung nicht unbedingt an der Universität ablegen, an der Sie studieren wollen. Sie können sich mit dem Zertifikat auch an fast jeder anderen Universität bewerben. Die einzige Universität, die das DSH-Zeugnis nicht anerkennt, ist die Universität Stuttgart.

Das DSH-Zeugnis ist unbegrenzt gültig, es verfällt nicht. Die meisten Universitäten setzen ein C1-Zeugnis für die Anmeldung zur Prüfung voraus. Außerdem müssen Sie für die Prüfung zwischen 70 und 150 € zahlen. Sollten Sie die DSH-Prüfung nicht bestehen, können Sie sie beliebig oft wiederholen. Hier finden Sie die ungefähren Zeiträume, in denen die einzelnen Universitäten die DSH-Prüfung anbieten.

Weitere Informationen zur Prüfung finden Sie hier.

Kontaktieren Sie für nähere Informationen immer das Akademische Auslandsamt (International Office) Ihrer Wunschhochschule.

Speziell für Geflüchtete: Test "onSET-Deutsch"

Geflüchtete können ihr Sprachniveau mit demTest onSET-Deutsch (früher onDaF) bestimmen und nachweisen. Hochschulen können den Test kostenlos für Gruppen studieninteressierter Geflüchteter anbieten: Fragen Sie hierzu beim International Office Ihrer Hochschule nach.

Hier gibt es weitere Informationen für Geflüchtete zum Thema Studium.

Kursträger und Beratung für Sprachkurse

Was müssen Sie beachten?

- Berechtigung zur Teilnahme: Wenn Sie einen Integrationskurs besuchen möchten, können Sie unter bestimmten Bedingungen einen Berechtigungsschein beim BAMF beantragen. Das BAMF finanziert dann Ihren Kurs. Bei der Beantragung helfen Ihnen die Integrationskursträger und Beratungsstellen.
- Verpflichtung zur Teilnahme: Wenn Sie Asylbewerber:in sind oder eine Anerkennung für Ihren Aufenthalt erhalten haben, können Sie vom Ausländeramt, Sozialamt oder Jobcenter zur Teilnahme an einem Integrationskurs verpflichtet werden. Das bedeutet dann, dass Sie an einem Integrationskurs teilnehmen müssen.
- Einstufungstest: Vor dem Kurs machen Sie einen Test, um zu sehen, wie gut Sie Deutsch sprechen. So wird entschieden, in welchem Kurs Sie anfangen können. Es gibt verschiedene Niveaus, um das Sprachniveau zu beschreiben. In einem Kurs ist man mit anderen Personen, die ein ähnliches Sprachniveau haben.

Beratung zu Integrationskursen

Es gibt verschiedene Stellen, die sie bei der Suche nach einem geeigneten Sprachkurs helfen. Sie können zum Beispiel nach einem Kurs in Ihrer Nähe auf der Kursseite des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge suchen.

Alle Integrationskursträger bieten eine kostenlose Beratung und Einstufung für den Sprachkurs an. Von der Einstufung hängt ab, in welchen Integrationskurs Sie kommen.

Folgende Integrationskursträger gibt es in Krefeld:

Bildungsinstitut der Rheinischen Wirtschaft

Uerdinger Straße 11-13, 47799 Krefeld

02151/6574246

gossen@brw.de

Fachberatung: Montag und Mittwoch, 09:00 - 15:00 Uhr

Caritas

Am Hauptbahnhof 2, 47798 Krefeld
02151/639514

bayram@caritas-krefeld.de

Fachberatung: Montag - Donnerstag nach Vereinbarung

Integral Bildungsforum e.V.

Oppumer Straße 42, 47799 Krefeld

02151/565823

info@integral-bildungsforum.de

Fachberatung: Montag - Freitag, 09:00 - 14:00 Uhr

LernArt

Oppumer Straße 81, 47799 Krefeld

02151/1546951

info@lernart-krefeld.de

Fachberatung und Anmeldung nach Vereinbarung

Nestor Bildungsinstitut GmbH

Dießemer Str. 170, 47799 Krefeld

017621637347

ubergander@nestor-bildung.de

Fachberatung: Montag - Freitag 09:00-15:00 Uhr

OKS - Oskar Kämmer Schule gGmbH

Neusser Str. 28, 47798 Krefeld

02151/6525294 / 01773676703

kre-bamf@oks.de

Fachberatung: Montag - Freitag 09:00-15:00 Uhr

Volkshochschule Krefeld

Von-der-Leyen-Platz 2, 47798 Krefeld

02151/862684 , 02151/862698

vhs@krefeld.de

Fachberatung: Montag - Donnerstag, 10:00-12:00 Uhr

Jugendintegrationskurse werden hier angeboten:

Internationaler Bund IB West gGmbH für Bildung und soziale Dienste, Standort Villa K Steinstraße 147, 47798 Krefeld 02151/978707 Sprachkurse-krefeld@ib.de Fachberatung: Mo, 9:30-13:00 Uhr und nach Vereinbarung

Unterstützung bei der Sprachkurssuche

Wenn Sie Probleme bei der Suche nach einem Sprachkurs haben, könnten Ihnen folgende Angebote helfen. Das erste Angebot ist für Jugendliche und junge Erwachsene und das zweite für Erwachsene.

- Internationaler Bund / Jugendmigrationsdienst für junge Menschen zwischen 12 und 27 Jahren.
- Migrationsberatung für Erwachsene ab 27 Jahren.

Sprachkursarten

Je nach Aufenthaltsstatus können Sie verschiedene Sprachkursangebote mit unterschiedlichen Sprachniveaus in Anspruch nehmen. Diese werden in den folgenden Kapiteln kurz erklärt.

Sie können einen Sprachkurs in Ihrer Nähe auch über die Kursseite des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge suchen.

Allgemeine Integrationskurse

Der allgemeine Integrationskurs besteht aus einem Sprachkurs und einem Orientierungskurs. Im Sprachkurs lernen Sie in 600 Unterrichtseinheiten Deutsch bis zum Sprachniveau B1. Im anschließenden Orientierungskurs (100 Unterrichtseinheiten) bekommen Sie Einblicke in die Kultur, die Politik und das soziale Leben in Deutschland.

Der Intergrationskurs kann auch für bestimmte Zielgruppen angeboten werden, zum Beispiel für Jugendliche oder Frauen. Seit 01.05.2025 gehören auch Integrationskurse für Eltern, Frauen oder mit Kinderbetreuung zu den allgemeinen Integrationskursen.

Zielgruppe:

Sie dürfen einen Integrationskurs besuchen,

- wenn Sie eine Aufenthaltserlaubnis haben (§§ 24 oder 25 Abs. 5 AufenthG oder § 104c AufenthG),
- wenn Sie aus einem Land der Europäischen Union kommen oder Spätaussiedler sind,
- wenn Sie eine Duldung haben (§ 60 a Abs. 2 S. 3 AufenthG),
- wenn Sie eine Aufenthaltsgestattung haben.

Wenn Sie beide Prüfungen erfolgreich bestehen, erhalten Sie ein das Zertifikat Deusch-Test für Zuwander (DTZ) und Leben in Deutschland (LiD).

Kosten:

- Falls Sie Bürgergeld oder Asylbewerberleistungen beziehen, ist die Teilnahme für Sie kostenlos.
- Alle anderen Personen müssen für den Kurs selbst zahlen. Sie können bei den Instituten fragen, wieviel Sie zahlen müssen.

Folgende **Institute** bieten in Krefeld Integrationskurse an:

- Bildungsinstitut der Rheinischen Wirtschaft GmbH
- Caritasverband für die Region Krefeld e.V.
- Integral Bildungsforum e.V.
- Internationaler Bund (IB) Freier Träger der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e.V.
- LernArt
- Oskar Kämmer Schule
- Volkshochschule Krefeld (VHS)

Auf dieser Webseite können Sie nach einem passenden Kurs suchen. Dort finden Sie die Kontaktdaten der Institute:

https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Integrationskurse/?ags=05114&kursart=1&

Integrationskurse mit Alphabetisierung

Menschen, die die lateinische Schrift nicht kennen, haben eine zusätzliche Hürde zu überwinden. Sie müssen nicht nur eine neue Sprache, sondern auch eine neue Schrift lernen. Besonders schwierig ist es für Menschen, die auch in der eigenen Sprache nicht ausreichend lesen und schreiben können. In den Integrationskursen mit Alphabetisierung lernen Sie sowohl Lesen und Schreiben als auch Deutsch Sprechen und Verstehen.

Zielgruppe und Preise:

Für den Integrationskurs mit Alphabetisierung gelten die selben Voraussetzungen wie für den Allgemeinen Integrationskurs.

Folgende **Institute** bieten in Krefeld Integrationskurse mit Alphabetisierung an:

- Caritasverband für die Region Krefeld e.V.
- Volkshochschule Krefeld (VHS)

Berufssprachkurse (DeuFöV)

Berufssprachkurse (DeuFöV) sind für Menschen gedacht, die im Beruf weiterkommen möchten. Sie lernen dort spezielle Begriffe und Redewendungen für Ihren Berufsbereich. Während des Sprachkurses machen Sie ein Praktikum. So können Sie Ihre Chancen auf dem Arbeitsmarkt erhöhen und die Arbeitssituation in Deutschland näher kennenlernen.

Berufssprachkurse gibt es für verschiedene Sprachniveaus.

Zielgruppe:

Sie dürfen einen Berufssprachkurs gemäß § 45a AufenthG besuchen,

- wenn Sie bereits einen Integrationskurs besucht haben und/oder Deutsch auf A1-, A2-, B1-, B2- oder C1-Niveau sprechen
- wenn Sie eine Aufenthaltsgestattung haben und aus Syrien oder Eritrea kommen
- wenn Sie eine sprachliche Weiterqualifizierung brauchen und EU-Bürger:in sind
- wenn Sie arbeitssuchend gemeldet sind und/oder Unterstützung nach SGB II (Bürgergeld) oder SGB III (Arbeitslosengeld) bekommen
- wenn Sie eine Ausbildungsstelle suchen, schon in der Ausbildung sind oder Sie gerade Ihren Berufsabschluss oder Ausbildungsabschluss anerkennen lassen.

Kosten:

Personen mit einer sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung müssen pro Unterrichtseinheit 2,07 € zahlen. Für alle anderen übernehmen die Kosten die Agentur für Arbeit, das Jobcenter oder das BAMF. Bitte kontaktieren Sie eines der drei Ämter, wenn Sie den Kurs besuchen möchten:

Die Agentur für Arbeit ist zuständig für

- Arbeitsuchende
- Arbeitslose (Personen, die Leistungen nach SGB III beziehen, also Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch)
- Asylbewerber:innen aus Syrien oder Eritrea

Das Jobcenter ist zuständig für

- Arbeitslose (Personen, die Leistungen nach SGB II beziehen)
- Geflüchtete mit einer Aufenthaltserlaubnis

Alle anderen Personen können direkt beim BAMF einen Antrag auf einen Berufssprachkurs stellen.

Folgende **Institute** bieten in Krefeld einen Berufssprachkurs an:

- LernArt
- Volkshochschule Krefeld (VHS)

Intensivkurse

Intensivkurse Deutsch (A1–C2)

Die Intensivkurse helfen Ihnen, schnell und erfolgreich Deutsch zu lernen. Sie sind geeignet, wenn Sie die Sprache für Ihr Studium, Ihren Beruf oder Ihr persönliches Leben brauchen.

Für wen sind die Kurse?

Die Kurse richten sich an Menschen, die in Deutschland studieren möchten und dafür eine Hochschulzugangsberechtigung haben. Dazu gehören geflüchtete, internationale oder zugewanderte Bewerber:innen.

Kosten

Die Kursgebühren müssen Sie selbst bezahlen.

Zweitschriftlernerkurs

Dieser Kust ist für Menschen, die die lateinische Schrift nicht lesen und schreiben können. Hier lernen Sie zuerst das lateinische Alphabet und dann die deutsche Sprache. Die Teilnehmenden lernen Deutsch bis zum Sprachniveau B1 und machen am Ende die beiden Tests "Deutsch-Test für Zuwanderer" (DTZ) und "Leben in Deutschland" (LiD).

Zielgruppe und Preise:

Für den Integrationskurs mit Alphabetisierung gelten die gleichen Voraussetzungen wie für den allgemeinen Integrationskurs.

Folgende **Institute** bieten in Krefeld Zweitschriftlernerkurse an:

- Volkshochschule Krefeld (VHS)
- LernArt

Sonstige Sprachlernangebote

Sollten Sie für einen offiziellen Sprachkurs keinen Berechtigungsschein vom Ausländeramt, der Agentur für Arbeit oder dem Jobcenter bekommen, dann müssen Sie selbst den Kurs bezahlen. Es gibt aber auch noch andere Möglichkeiten für günstige oder kostenlose Angebote:

Kostenlose Sprachlernangebote

Deutsch für Mütter

Das Angebot ist kostenlos und offen für alle Mütter, die in Krefeld wohnen und die deutsche Sprache üben möchten.

Das Angebot findet jeden Donnerstag, zwischen 9.00 - 11.30 Uhr im Familienzentrum Hubertusstraße statt. In den Schulferien findet das Angebot nicht statt.

Anmeldung unter 02151 3635643. Bei Interesse können Sie aber auch einfach vorbeikommen!

Familienzentrum Hubertusstraße
Hubertusstraße 82, 47798 Krefeld

Sprachcafé für Mütter

Das Angebot ist kostenlos und findet Freitags, 9.00 - 10.30 Uhr statt.

Anmeldung im Familienzentrum unter 02151/1520182.

Familienzentrum Westwall
Westwall 200, 47798 Krefeld

Sprachcafe für Frauen - in der Ecke (Südstraße 29)

Frauen, deren Muttersprache nicht Deutsch ist, treffen sich, um ihre Sprachkenntnisse zu vertiefen. Die einzelnen Themen des Unterrichtstages werden gemeinsam festgelegt.

Das Angebot findet an diesen 5 Tagen statt:

04.09.2025 - 17:00 - 18:30 Uhr

02.10.2025 - 17:00 - 18:30 Uhr

06.11.2025 - 17:00 - 18:30 Uhr

04.12.2025 - 17:00 - 18:30 Uhr

08.01.2026 - 17:00 - 18:30 Uhr

Die ECKE, Südstraße 29, 47798 Krefeld

02151-843840

info@bi-krefeld.de

Sprachcafé im Familienzentrum am Kempschen Weg

Das Angebot ist kostenlos und offen für alle, die die deutsche Sprache üben möchten. Bei einer Tasse Kaffee können Sie sich mit den anderen Teilnehmenden austauschen. Zusätzlich wird im Rahmen des Sprachcafés Beratung zu diversen Fragen angeboten (z.B. Wie bewerbe ich mich für einen Arbeitsplatz?).

Das Angebot findet jeden Freitag zwischen 9.15 - 10.45 Uhr statt. In den Schulferien findet das Angebot nicht statt.

Anmeldung unter 02151/4794638, info@hdf-krefeld.de .

Familienzentrum am Kempschen Weg

Am Kempschen Weg 51, 47804 Krefeld

Einfach Deutsch

Bei einer warmen Tasse Tee können Sie sich in gemütlicher Atmosphäre mit anderen Menschen auf Deutsch unterhalten und so Ihre Deutschkenntnisse verbessern. Das Angebot findet Freitags, 16:00 - 17:30 Uhr statt.

Mediothek Krefeld
Theaterplatz 2, 47798 Krefeld

Sprachcafé Multikulti für Frauen

Das Sprachcafé Multikulti für Frauen bietet eine großartige Gelegenheit, um Ihre Deutschkenntnisse zu verbessern und sich mit anderen Frauen auszutauschen! Es wird veranstaltet vom Al Baraka Hilfsverein e.V. in Krefeld und findet ab dem 18.03.2024 jeden Montag von 11.00-13.00 Uhr statt.

Ansprechpersonen: Frau Jaroudi 01781033950 und Herr Adouani 01784307212.

Friedrichsplatz 6, 47798 Krefeld

Günstige Sprachkurse

Deutschkurse für Frauen (A1 – A2)

Die Kurse werden als Angebot der Familienbildung mit einer kostenlosen Kinderbetreuung (ab 6 Monate) angeboten. Teilnehmerinnen können beantragen, für den Kurs eine Ermäßigung zu erhalten oder kostenlos teilzunehmen.

Termine: Montag und Mittwoch, 9 - 11.30 Uhr oder Dienstag und Donnerstag, 9 - 11.30 Uhr.

Bürgerinitiative Rund um St. Josef
Corneliusstraße 43, 47798 Krefeld

VHS-Kurse

Die VHS bietet Kurse an vom Niveau A1 bis C1 für Selbstzahler, die unter bestimmten Bedingungen auch ermäßigbar sind (bis zu 50% für Studierende, Leistungsempfänger:innen und ähnliches). Die Kurse finden in der Regel abends ab etwa 18 Uhr statt, in den Sommerferien werden auch Intensivkurse am Vormittag angeboten. Die VHS bietet auch Deutschprüfungen und Kurse zur Prüfungsvorbereitung an.

Kontakt:
Volkshochschule Krefeld/Neukirchen-Vluyn
Von-der-Leyen-Platz 2, 47798 Krefeld

02151/862664

@vhs@krefeld.de

Online Lernen

Wenn Sie keinen kostenlosen Deutschkurs besuchen können, weil Ihr Asylantrag abgelehnt wurde und Sie eine Duldung haben, gibt es trotzdem Möglichkeiten, online Deutsch zu lernen.

Sie können einen Sprachkurs besuchen, müssten den Kurs aber selbst bezahlen oder Sie können selbstständig Deutsch lernen, indem Sie kostenlose Online-Angebote, Apps und Lernspiele nutzen.

Es gibt viele verschiedene Möglichkeiten, die Ihnen helfen können, Ihr Deutsch zu verbessern, auch wenn Sier keinen Kurs besuchen können. Diese Angebote haben wir Ihnen hier zusammengefasst:

Alphabetisierung

ABC-Kurs mit Online-Tutor

Kostenloser Alphabetisierungskurs mit einem Online-Tutor: In diesem Kurs lernen Sie mit Videos, Audios, Bildern und passenden Aufgaben in 12 Lektionen lesen und schreiben. Gleichzeitig lernen Sie Deutsch. Es hilft Ihnen ein Tutor online, der Ihre Fragen beantwortet oder auch Aufgaben korrigiert. Das Portal kann auf 19 verschiedenen Sprachen eingestellt werden.

ABC-Kurs

Kostenloser Alphabetisierungskurs: In diesem Kurs lernen Sie mit Videos, Audios, Bildern und Übungen lesen und schreiben. Gleichzeitig lernen Sie Deutsch. Die Seite kann auf 9 verschiedenen Sprachen eingestellt werden.

Serlo-ABC

Mit der kostenlosen App Serlo ABC können Sie das lateinische Alphabet lernen. Sie lernen gleichzeitig Deutsch.

Playlist „Deutsch schreiben lernen und Grammatik – mit Bildern“

Mit diesen Youtube-Videos können Sie das Alphabet und auch die Aussprache des Deutschen erlernen. Außerdem lernen Sie, auf Deutsch zu lesen und zu schreiben.

Sprachkurse nach Niveau

Erste Schritte in der deutschen Sprache (Niveau A1)

Dieses kleine Buch bietet eine erste Hilfe in der deutschen Sprache mit dem Alphabet, wichtigen Wörtern, Grammatik und Beispielen des täglichen Lebens. Übersetzungshilfen gibt es auf Englisch.

Wortschatz-App „Stadt der Wörter“ (Niveau A1-A2)

Mit diesem Videospiel lernen Sie erste Wörter auf Deutsch mit Audios, Bildern und Sätzen. Sie können auch andere Spieler treffen und miteinander oder gegeneinander in der „Stadt der Wörter“ spielen. Die App lässt sich auf 8 verschiedenen Sprachen einstellen.

Miniserie „Erste Wege in Deutschland“ (Niveau A1-A2)

Mit dieser kostenlosen Miniserie können Sie Alltagssituationen mit der Figur Nevin erleben (zum Beispiel im Bus oder beim Arzt). Dazu schauen Sie sich kurze Videos an und bearbeiten danach Übungen.

Vokabeltrainer (Niveau A1-A2)

Mit diesem kostenlosen Vokabeltrainer können Sie Vokabeln, Redewendungen und Sätze für verschiedene Situationen üben. Es gibt über 50 Ausgangssprachen.

Sprachkurs "Nicos Weg" (Niveau A1, Niveau A2, Niveau B1)

In diesem kostenlosen Kurs lernen Sie in jeweils 18 Kapiteln Deutsch ab dem A1- bis zum B1-Niveau. Jedes Kapitel beginnt mit einem kurzen Video – im Stil einer Telenovela aufgebaut – anhand dessen Sie Übungen bearbeiten und so Schritt für Schritt mit Nico, dem Protagonisten der Telenovela, die deutsche Sprache lernen. Zu jedem Kapitel gibt es Erklärungen, Listen mit Wörtern, sowie das Manuskript zum Video. Die Seite ist in 9 verschiedenen Sprachen verfügbar.

Sprachkurs mit Tutor (Niveau A1-B1)

In diesem kostenlosen Kurs lernen Sie mit Videos, Audios, Bildern und Aufgaben in 12 Lektionen Deutsch ab dem A1- bis zum B1-Niveau. Im Lernportal finden Sie zu jeder Lektion einen Vokabeltrainer und Phrasentrainer, sodass Sie die neuen Wörtern trainieren können. Außerdem unterstützt Sie ein Tutor online, der Ihre Fragen beantwortet oder auch Texte korrigiert. Das Portal ist in 19 verschiedenen Sprachen verfügbar.

Deutschforum und Online-Community (Niveau A1-C2)

Wenn Sie einer WhatsApp-Lerngruppe beitreten, mit Lernenden aus der ganzen Welt auf Deutsch chatten möchten oder eine Lernpartnerin suchen, dann werden Sie in der Online-Community auf der Seite des Goethe-Instituts fündig. Außerdem finden Sie dort auch diverse Deutschübungen auf allen Niveaustufen.

Deutsch lernen auf der Seite der Deutschen Welle (Niveau A1-C2)

Auf der Seite der Deutschen Welle finden Sie ganz unterschiedliche Angebote zum Deutschlernen. Sie können Nachrichten anhören, die für Lernende langsamer gesprochen werden, Sie können im Deutschlandlabor erfahren, wie die Deutschen leben, Sie können in der Online-Community andere Lernende kennenlernen, Videos zu verschiedenen Themen anschauen, Ihr Hörverstehen trainieren, Grammatikfragen nachlesen und vor allem auch viele Übungen bearbeiten. Die Seite ist in 30 Sprachen verfügbar, unter anderem Englisch, Arabisch, Bosnisch, Griechisch, Polnisch und viele mehr.

Telenovela „Jojo sucht das Glück“ (Niveau B1-B2)

In der Telenovela erfahren Sie mehr über das Leben von Jojo, einer Brasilianerin, die neu nach Deutschland gekommen ist. Zu jeder Folge von "Jojo sucht das Glück" gibt es interaktive Übungen und Vokabelhilfen zum Deutschlernen.

Deutschlernerblog "Rund um die deutsche Sprache" (Niveau C1, Niveau B2-C2)

Auf dieser Seite finden Sie diverse Übungen zum Hörverstehen, Wortschatz oder Leseverstehen. Sie können die schönsten deutschen Wörter, Redewendungen oder umgangssprachliche Ausdrücke kennenlernen.

Deutsch im Beruf

Deutsch am Arbeitsplatz

Auf dieser Seite finden Sie ein vielfältiges Übungsangebot auf den Niveaustufen A1 bis C1 rund um den Arbeitsalltag in Deutschland. Lernen Sie verschiedene Berufe kennen und üben Sie Berufssituationen wie ein Telefonat führen, einen Geschäftsbrief schreiben oder eine Bewerbung verfassen. Außerdem finden Sie zahlreiche Aufgaben für unterschiedliche Berufsfelder: soziale und technische Berufe, Berufe im Handwerk, im Büro, im Bereich Dienstleistungen oder Kultur. Sie können damit typische Sprachhandlungen und Kommunikationssituationen für Ihren Beruf üben und lernen das für Sie wichtige Vokabular kennen.

Vokabular für den Beruf

Die App Lunes begleitet Sie in der Schule, in der Ausbildung und im Beruf. Die App unterstützt mit Fachwörtern und berufsspezifischen Vokabeln. In verschiedenen Modulen finden Sie zahlreiche Vokabeln mit Bildern und mit ergänzender Vorlesefunktion. Durch verschiedene Übungsformen (Multiple-Choice, Üben von Artikel oder ganze Wörter schreiben) wird das Lernen und Behalten der Vokabeln gefördert und macht gleichzeitig Spaß.

Wortschatz für den Beruf

Auf dieser Seite finden Sie Vokabellisten, um die wichtigsten Begriffe in Ihrem Berufsalltag zu lernen. Zur Auswahl stehen unterschiedliche Berufe wie zum Beispiel Altenpfleger:in, Elektroniker:in, Fachverkäufer:in, Gärtner:in, Maschinen- und Anlageführer:in, Tischler:in und viele mehr. Die Seite können Sie in den Sprachen Englisch, Arabisch, Farsi, Russisch und Türkisch besuchen.

Deutsch für den Beruf – ganz einfach!

Diese Seite bietet Lerneinheiten in Deutsch für Köch:innen, Pflegekräfte und KFZ-Mechatroniker:innen. Die Videos, Arbeitsblätter und Online-Übungen beinhalten typische Situationen in den Berufen und unterstützen beim Lernen des Fachwortschatzes, bei der Kommunikation mit Kolleg:innen oder Kund:innen. Sie helfen auch beim Ausfüllen von Formularen oder beim Schreiben von Berichten.

Deutsch im Job - Niveau B1

Mit diesem kostenlosen Kurs können Sie Deutsch für Ihren Beruf üben. Zur Auswahl stehen die folgenden Berufsbereiche: Gastronomie, Anlagentechnik, Gebäudereinigung, Krankenpflege, Einzelhandel. Zu jedem Berufsfeld gibt es sieben Lerneinheiten mit Videos und anschließenden Aufgaben, mit denen Sie vor allem den Wortschatz sowie die in der jeweiligen Branche verwendeten Redewendungen und typischen Sätze lernen.

Deutsch für den Beruf - Niveau A2-B2

In diesem kostenlosen Kurs lernen Sie mit Videos, Audios, Bildern und passenden Aufgaben in 20 Lektionen Deutsch für den Beruf auf B2-Niveau. Es unterstützt Sie ein Tutor online, der Ihre

Fragen beantwortet oder auch Texte korrigiert.

Deutsch für Bauarbeiter:innen

Die Plattform eignet sich besonders für Personen, die bereits auf dem Bau arbeiten oder dort arbeiten wollen und kein oder nur wenig Deutsch verstehen. In insgesamt 20 Lektionen werden Sie sprachlich auf die Arbeit auf Baustellen vorbereitet. Sie lernen nicht nur die Arbeit auf Baustellen kennen, sondern erfahren auch viel über Gesundheit und Sicherheit auf Baustellen und lernen zudem, in Ihrem Beruf zu kommunizieren. Jede Lektion besteht aus einem Video und anschließenden Übungen zum Wortschatz sowie zur Grammatik und Aussprache.

App: „Ein Tag Deutsch – in der Pflege“

Mit dieser kostenlosen App trainieren Deutschlernende ab Niveau B1 spielerisch Wortschatz, Grammatik und Aussprache für medizinische und pflegerische Berufe. Außerdem vertiefen sie kommunikative Schwerpunkte aus den Gesprächssituationen mit Patienten, Kollegen und Vorgesetzten.

Grammatik

Mein Deutschbuch

Diese Seite bietet eine Übersicht über die deutsche Grammatik. Sie kann sowohl als Nachschlagewerk der deutschen Grammatik als auch zum Erlernen neuer grammatischer Strukturen dienen.

SprachkeKulturKommunikation

Auf dieser Seite finden Sie einfache und verständliche Erklärungen zu verschiedenen grammatischen Phänomenen der deutschen Sprache.

Grammatikübungen "Deutsch aber Hallo" - Niveau A1-C1

Kostenlose Skripte mit Übungen für alle Stufen.

Grammatikübungen vom Schubert-Verlag - Niveau A1-C1

Auf dieser kostenlosen Seite finden Sie Übungen zu verschiedenen Grammatikthemen.

Angebote für Kinder

Deutsch mit Socke

Deutsch mit Socke ist eine Filmreihe, mit der Kinder zwischen 5 und 10 Jahren ihre ersten Schritte in der deutschen Sprache machen können. In den einzelnen kurzen Videos unterhält sich Esther (eine junge Frau) mit Socke (eine rote Socke) über alles Mögliche – wie im echten

Leben. Socke ist rot, phantasievoll, ein bisschen frech und steckt voller Energie. So kommt es zu vielen Situationen, in denen Esther und Socke auf Deutsch zusammen sprechen und handeln. Mit Socke können sich Kinder leicht identifizieren. Darum geht es auch in dem vorliegenden Material: Die Kinder sollen – wie Socke - zu Wort kommen und in der Fremdsprache handeln können. Passend zu den Videos gibt es Aktivitäten und ein Schülerheft.

Die Bienenretter

Mit dieser kostenlosen App können Kinder ab drei Jahren spielerisch Deutsch lernen. Ohne sprachliche Vorkenntnisse verlassen sie zusammen mit Eichhörnchen und Bär den Schutz des Waldes und begeben sich auf eine spannende Reise, um die kranken Bienen zu retten. Unterwegs in den schneebedeckten Bergen, wo der Luchs, der Bewacher der Heilpflanze, lebt, lernen sie Tiere kennen, die ihnen helfen und mehr als 900 deutsche Vokabeln beibringen. „Die Bienenretter“ kann auf zwei verschiedenen Schwierigkeitsstufen gespielt werden und bietet bis zu sechs Stunden Spielspaß.

Vokabel-App für Kinder

Mit der App „phase6 hallo Deutsch“ lernen Kinder im Schulalter (und auch Jugendliche) spielerisch Deutsch und bauen gleichzeitig einen fundierten Grundwortschatz von über 1300 wichtigen Wörtern und Wendungen auf. Jedes Wort wird zunächst eingeführt und dann mit verschiedenen Übungen trainiert. Dabei helfen Illustrationen und Lernspiele.

Die Sendung mit dem Elefanten

Der kleine blaue Elefant und seine Freunde präsentieren Geschichten zum Entdecken, Staunen und Mitlachen, für Kinder zwischen 3 und 6 Jahren. Eine Sendung dauert etwa 25 Minuten und eignet sich auch sehr gut zur Sprachförderung.

Kinderkanal WDR Maus

Die Seite mit der Maus bietet Wissenssendungen – in der zum Beispiel erklärt wird, wie ein Gegenstand gemacht wird, oder wie er funktioniert – sowie Hörgeschichten, Spiele oder auch Basteltipps. Eine „Sendung mit der Maus“ bereitet komplexe Sachverhalte unterhaltsam und verständlich für Kinder zwischen 6 und 9 Jahren auf und dauert etwa 30 Minuten. Sie eignet sich auch zur Sprachförderung für Kinder mit Vorkenntnissen.

Lingo für Kids

Mit Lingo können Kinder von 8 bis 12 Jahren Deutsch üben und Neues lernen. Es gibt Texte zum Lesen und Hören, Experimente und Basteltipps.

Angebote der Mediothek

Die Mediothek Krefeld ist eine öffentliche Bibliothek, in der man

- Bücher
- Hörbücher
- Musik-CDs
- Spiele

- Konsolenspiele
- Filme
- deutsche Zeitschriften
- Sprachkursbücher mit Audio-CDs und Spracherwerbs-Software

ausleihen und mitnehmen kann. Es ist auch möglich, in der Mediothek zu lernen und zu lesen.

Alle Medien dürfen Sie für eine gewisse Zeit behalten. Sie erhalten bei der Ausleihe einen Zettel mit den Daten, wann Sie die Medien zurückbringen müssen. Bringen Sie die Medien bitte pünktlich zurück, damit Sie keine zusätzlichen Gebühren zahlen müssen.

Die digitalen Angebote können Sie in der Mediothek oder auch von Zuhause aus nutzen:

- E-Books
- E-Audios
- internationale Zeitungen und Magazine
- deutsche und internationale Filme
- Lernmaterialien

Die Mediothek hat für Sie kostenfreies WIFI und Internet-PCs.

Gegen eine Gebühr können Sie bei der Mediothek auch etwas ausdrucken und kopieren.

Für die Anmeldung bei der Mediothek Krefeld benötigen Sie Ihren Personalausweis oder Reisepass mit einer gültigen Meldebescheinigung

Geflüchtete Menschen können sich mit

- ihrem Ankunftsnachweis
- ihrer Aufenthaltsgestattung oder
- ihrer Duldung

anmelden. Sie zahlen einen geringeren Preis.

Für Minderjährige ist die Nutzung der Mediothek kostenlos. Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren brauchen aber die Unterschrift eines Erziehungsberechtigten.

Weitere Informationen zu Öffnungszeiten und Angeboten der Mediothek Krefeld finden Sie hier.

Kontakt:
Theaterplatz 2, 47798 Krefeld
02151/862753
@mediothek@krefeld.de

Dolmetschen und Übersetzen

Google Übersetzer für Chrome

Sie können alle Webseiten übersetzt in eine von mehr als 100 Sprachen lesen. Unten sind die Schritte aufgelistet, die Sie ausführen müssen, um den Browser **Chrome** dafür zu benutzen.

1. Öffnen Sie auf Ihrem Windows-Computer **Chrome**.

2. Wählen Sie oben rechts die drei Punkte für **Mehr** und wählen Sie dann aus der Liste **Einstellungen**.

3. Wählen Sie auf der linken Seite **Sprachen**.

4. Gehen Sie zu den Optionen für "Google Übersetzer" und aktivieren Sie die Option **Google Übersetzer verwenden** (ziehen Sie den kleinen Knopf nach rechts).

5. Bei "In diese Sprache übersetzen" wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus der Liste.

6. Bei "Diese Sprachen automatisch übersetzen" muss Deutsch aufgelistet sein. Falls Deutsch noch nicht aufgelistet ist, klicken Sie auf **Sprachen hinzufügen** und wählen Sie Deutsch aus der Liste.

7. Starten Sie **Chrome** neu, um die Änderungen zu übernehmen.

Jetzt können Sie alle Webseiten in Ihrer gewünschten Sprache lesen und sogar die Online-Formulare der Stadt Krefeld in Ihrer gewünschten Sprache ausfüllen und einreichen.

Dolmetscher:innen

Für wichtige Termine, bei denen es um gesetzliche und rechtliche Fragen oder Fragen der Gesundheit geht, brauchen Sie offiziell ausgebildete Dolmetscher. Das kann der Fall sein bei einem wichtigen Termin beim Ausländeramt oder beim Arzt.

Ehrenamtliche Dolmetscher sind Personen, die kostenlos zwischen zwei oder mehreren Sprachen übersetzen. Sie helfen Ihnen, das Gespräch zu verstehen. Sie verlangen kein Geld.

Bieten Dolmetscher ihre Dienste gegen Bezahlung an? Dann fragen Sie nach, ob sie ein Qualifikation haben. Denken Sie auch im Vorfeld daran, ob der Preis für Sie in Ordnung ist.

Bitte beachten Sie auch, dass Dolmetscher keine Beratung oder Vertretung in rechtlichen Fragen bieten.

Hier können Sie Dolmetscher:innen für Ihre Sprache anfragen:

- IHK Krefeld
- Dolmetscher- und Übersetzerdatenbank

Übersetzung von Dokumenten und Urkunden

Dokumente und Urkunden sind für Ihr Ankommen in Deutschland sehr wichtig. Bei der Anmeldung im Bürgeramt, bei der Arbeitssuche, bei der Bewerbung für ein Studium und in vielen anderen Momenten brauchen sie eine Übersetzung Ihrer Dokumente.

Hier können Sie einen Übersetzer für Ihre Sprache suchen. Gerade bei mehreren Dokumenten lohnt es sich, verschiedene Übersetzer vorher nach Ihren Preisen zu fragen.

Ehrenamtliche Hilfe

Ein Sprachlotse ist eine Person, die Ihnen hilft, wenn Sie Probleme damit haben die deutsche Sprache zu verstehen. Für Besuche bei dem Sozialamt und Schulamt, bei Elternabenden in der Schule oder im Kindergarten benötigen Sie anfangs eine Person, die für Sie übersetzt und Ihnen hilft zu verstehen, was besprochen wird. Hier kann Ihnen ein Sprachlotse oder eine Sprachlotsin helfen.

Beim Kommunalen Integrationszentrum der Stadt Krefeld erhalten Sie diese Hilfe über die Sprachlosten. Ein Sprachlotse begleitet Sie kostenlos zu Terminen und übersetzt für Sie. Übersetzung ist der Vorgang, bei dem von einer Sprache in eine andere übertragen wird.

Wenn Sie Hilfe durch einen Sprachlotsen möchten, dann bitten Sie bitte die Stelle, an der Sie den Termin haben, Ihnen eine Begleitperson beim Kommunalen Integrationszentrum zu organisieren.

Hinweis: Zu Terminen beim Ausländeramt kann Sie ein Sprachlotse nur begleiten, wenn keine rechtlichen Fragen besprochen werden.

Hilfsmittel zur Verständigung

Wenn Sie kein Deutsch sprechen, kann es schwer sein, mit anderen zu kommunizieren. Es gibt kostenlose Hilfsmittel, die Ihnen helfen können, wenn Sie Schwierigkeiten mit der deutschen Sprache haben.

- Refugee Phrasebook: mehrsprachiges, kostenloses Wörterbuch zu verschiedenen Themen. Es handelt sich um ein mehrsprachiges Wörterbuch für Flüchtlinge mit hilfreichen Wörtern und Sätzen. Es ist in vielen Sprachen verfügbar.

Sie können auch kostenlose Webdienste und Apps nutzen, die für Sie übersetzen:

- Google Translate (→ Android und IOS)
- DeepL (arbeitet mit künstlicher Intelligenz; ist in vielen Sprachen zur verfügbar)
- Voice Translator (Android), Voice Translator pro Speech (IOS)
- Oroboo Angel (Vermittlung von Sprachpartnern, kostenlose Video-/Audio-Übersetzungen, 5-Minuten-Chat mit Verlängerungsmöglichkeit)
- Wenn Sie zum Arzt müssen, hilft dieses Bild-Wörterbuch. Das sehr günstige und hilfreiche Bildwörterbuch **point it** für die erste Verständigung können Sie direkt hier bestellen.